

ICANN

Modera: Maryam Bakoshi
27 de abril de 2018
8:00 am CT

Maryam Bakoshi: Buenos días, buenas tardes, buenas noches. Esta es la llamada de miembros de la NCUC del 27 de abril de 2018 a las 13:00 UTC. En la llamada de hoy, tenemos a Adisa Bolutife, Amir Qayyim, Antonella Perini, Ayden Férdeline, Claudio Lucena, Elsa Saade, Farell Folly, Farzaneh Badii , Manuela Peralta, Michael Karanicolas, Nick Shorey, N.V. Sathyasree, Olga Kyrlyliuk, Roxanne John, Tomslin Samm-Nlar, Zhou Heng, Ziyam Abdeen, Renata Aquino Ribeiro, y del personal, estoy yo, Maryam Bakoshi.

Quisiera recordar a todos los participantes que por favor mencionen su nombre antes de hablar para que figuren en la transcripción. Muchas gracias y le cedo la palabra, Renata.

Renata Aquino Ribeiro: Finalmente. Les habla Renata. Gracias Farzaneh, Ayden por estar con nosotros, nuestro Presidente de la NCSG y nuestro miembro del Consejo de la GNSO, y Farell, nuestro representante del PC de la NCSG. Había mencionado que, esta llamada, puede estar abierta a cualquier persona. Esta es también una buena llamada para las personas que planifican ser miembros de la NCUC o que están considerando conocer un poco más sobre nosotros. Y veo a Adisa aquí, mi colega del (ininteligible) líder. Me complace verla.

Y, bueno, pasamos al curso sobre políticas. Y voy a pedirles que hagan una breve reseña de la agenda de este curso. Si ya han realizado un curso sobre

políticas y les gustaría presentarse ahora, cuéntenos un poco sobre lo que pensaron sobre esta experiencia.

Permítanme poner mi micrófono aquí. Creo que así es mejor ahora. Entonces, sí, cualquiera que desee hablar sobre el curso sobre políticas y decir quiénes son, y demás. Voy a continuar.

Claudio Lucena: De acuerdo, creo que voy a quitar el silencio aquí. ¿Me oyen todos? Muy bien, buenos días a todos. Espero que me estén escuchando. Sí, Renata, fui uno de los participantes del curso sobre políticas. Una vez más, quisiera agradecerle a usted y a Farzaneh por haber tenido la iniciativa en primer lugar y luego al Presidente y al equipo de la NCUC por continuar con esto.

Fue muy, creo que Jim habló sobre esto en la sesión de cierre nuevamente y lo hablamos en San Juan que esta es una oportunidad muy interesante para nosotros, y una oportunidad muy importante que yo diría que sirve para acostumbrarnos a los preparativos y los procedimientos para comenzar a corregir los comentarios y contribuir en materia de políticas públicas.

Desde el tamaño, el formato, la cantidad de interacción, hasta el tipo de control (ininteligible), creo que toda esta información es muy importante. Al final, no sé si todos los participantes de la llamada estuvieron en el curso sobre políticas, pero al final del curso, terminamos con una especie de plantilla, que es, diría, una herramienta útil para nosotros para comenzar. Pero como Rafik también nos recordó en la última llamada, no es una solución única para todo. Realmente ayuda porque nos hace seguir las directrices sobre lo que se supone que debemos hacer, a lo que debemos llegar, lo que debemos abordar cuando redactemos comentarios.

Después del curso sobre políticas y antes de la sesión de cierre, tuve la oportunidad de participar en mi primera contribución o mi primera contribución más significativa de este tipo digamos, la redacción de un par de respuestas para la revisión del programa de becas y ya pude notar que esta plantilla no era útil para todo, porque teníamos una cuestión allí en lugar de un público real, un comentario público completo.

Pero aun así, fue una herramienta muy útil. Creo que me ayudó mucho. La experiencia es muy intensa. Era la primera vez que sostenía el lápiz, y recibía sugerencias de todos y trataba de encontrar un texto que se adaptara a las necesidades de casi todos. Y estoy bastante seguro de que si no hubiese sido por el curso sobre políticas y por las directrices generales y la orientación, sería mucho más difícil, si acaso posible, para mí hacerlo.

Renata Aquino Ribeiro: Gracias (ininteligible). Eso fue muy (ininteligible). Realmente necesitamos saber cómo se sienten con respecto a nuestras cartas orgánicas, cómo se aprende de ellas y, de hecho, tener la plantilla del curso sobre políticas fue un paso muy interesante después del curso sobre políticas en la reunión ICANN 61.

Creo que muchos alumnos del curso sobre políticas tuvieron la posibilidad de participar en comentarios y otras oportunidades. ¿Mejoró el eco ahora? Hola Varsha. Y gracias Stephanie, nuestra representante miembro del Consejo de la GNSO del NCSG que nos acompaña.

Y me gustaría escuchar más de los asistentes al curso sobre políticas. ¿Alguien más puede compartir su experiencia sobre el curso sobre políticas? Entonces, teníamos a Claudio, Varsha, Caleb, quién más, Elsa, Farell. Cualquiera que desee levantar la mano. Farzaneh, adelante, Farzaneh.

Farzaneh Badii: Gracias, Renata. No sé si esto está funcionando. Esta es la primera vez que hablo en WebEx. Básicamente, el objetivo del curso sobre redacción de políticas para la NCUC fue que, de alguna manera, sentó las bases de cómo podemos participar en la redacción de comentarios públicos y hacer que los miembros se sientan más cómodos y seguros con el lápiz. Cuál sería la estructura aceptable, cuál sería el tono y todo lo que (James) abordó muy bien durante la capacitación. Pero también, el otro objetivo es que esto le otorgue a la NCUC la imagen de diseñadora del curso de redacción digital de políticas.

Tiene que ser ejemplar y debemos mostrar su éxito al resto de la comunidad como la ICANN. ¿Cómo ha tenido éxito? Porque nuestros miembros se involucran no solo directamente debido al curso, sino porque han escuchado sobre el curso. Para que el resto de la comunidad comprenda el beneficio de esto, para que no sea solo una excepción.

Y animo a los nuevos miembros a visitar el sitio web de la NCUC, también lo pondremos en la página wiki del NCSG, para que vayan y miren y vean las presentaciones. Son muy, muy interesantes y, además, creo que la grabación del curso en sí es pública. Y lo otro, simplemente para no hablar demasiado. También podemos ir a ICANN Learn y decirles, oigan, tenemos estos materiales. ¿Por qué no lo ponen en su plataforma? O por qué no crean algo, por supuesto de su propio presupuesto, porque no tienen dinero, pero que generen algo de este curso para el resto de la comunidad.

Por lo tanto, esto elevará el perfil de la NCUC como una unidad constitutiva que mostró a sus miembros cómo participar y será como un curso ejemplar. Gracias.

Renata Aquino Ribeiro: Gracias, Farzi. Estas son ideas excelentes. Creo que se trata de compartir el conocimiento y aprender el uno del otro también. Esa fue una

experiencia fantástica en ese sentido. Louise, ¿le gustaría compartir sus puntos de vista sobre cómo fue el curso?

Louise Marie Hurel: Hola, por supuesto. ¿Pueden oírme todos? Lo siento, estoy conectada a través de mi teléfono móvil, así que no sé si el sonido es bueno.

Renata Aquino Ribeiro: Sí, perfectamente.

Louise Marie Hurel: De todos modos, sí. Genial. Entonces, sí, tan solo unas palabras sobre el curso de políticas. Ya se lo dije a Jim, y al equipo, y a Renata, y sigo insistiendo porque creo que el curso en sí mismo fue realmente bueno y me gustaría señalar que un aspecto más subjetivo del mismo es generar confianza para que la gente realmente escriba, especialmente aquellos que no hablan inglés como lengua materna. Creo que el curso sobre políticas fue muy bueno en términos de inclusión y de las tareas.

Y una de las cosas con las que personalmente quedé muy contenta con el curso, y aparte de mi experiencia personal de pensar que estaba muy bien estructurado, nos proporcionó ejercicios realmente buenos para que podamos hacerlo a medida que avanzamos. Y simplemente tomarse el tiempo para hacer eso y tener un curso donde simplemente... se tienen que repasar los comentarios y repasar los criterios que se utilizan para redactar ese comentario. Y cuál es la investigación que se tuvo que hacer para realizar ese comentario.

Creo que teniendo en cuenta todos los factores, nos da una idea más tangible de lo que implica redactar un comentario. Y, por otro lado, el aspecto subjetivo que me gustaría plantear de nuevo es solo la confianza de estar allí y poder hacer eso, y poder comunicarme.

Y creo que una de las cosas que hemos visto es que los equipos se han estado preparando para redactar comentarios y un grupo diferente de personas que redacta comentarios. Creo que eso es muy saludable y creo que ha sido realmente grandioso verlo después del curso sobre políticas. Y otro aspecto, para finalizar y no ocupar mucho tiempo, que me pareció realmente interesante es que había mucha gente interactuando en línea mientras hacíamos el curso. Y podrían hacerlo y seguirlo. Y mucha gente se quedó en el todo (ininteligible) fue un desafío (ininteligible) porque tenemos nuestro (ininteligible) de tener (ininteligible) pero es completamente abierto.

Definitivamente creo que la idea de ICANN Learn es probablemente un próximo paso interesante. Pero, no obstante, yo (ininteligible) tener el curso sobre políticas en este día, puede ser remoto, pero solo tener un día en el que nos planificamos hacerlo de una manera más eficaz. Pero realmente apoyo también la idea de traducir eso a ICANN Learn. Gracias.

Renata Aquino Ribeiro: Se dividieron un poco al final, pero voy a... una perspectiva realmente genial. Tenemos a Elsa ahora y Varsha. Y gracias (Cassie) por felicitar al grupo. Y voy a continuar con el curso del NCSG. Así tenemos otra experiencia de capacitación. Espero que tengamos la magnífica respuesta que estamos teniendo ahora y que nos preparemos para esta próxima experiencia de capacitación, que es el curso del NCSG.

Les solicitaré a los siguientes participantes, Elsa y Varsha, que también expresen sus opiniones sobre las expectativas en materia de capacitación en el futuro, algo que ya mencionaron un poco Claudio y Louise también. Entonces, Elsa, ¿podemos oírla?

Elsa Saade: Sí, ¿me oyen?

Renata Aquino Ribeiro: Sí, adelante.

Elsa Saade: Genial. Me gustaría hacerme eco de lo que expresaron Farzi y Louise. Muy, muy buenas observaciones y me gustaría agregar el hecho de que después de ese curso sobre políticas, vi que muchos de los nombres que estaban en dicho curso encabezaron varios comentarios públicos, fueron los que redactaron y simplemente participaron más en los comentarios públicos, sugiriendo ediciones, actuando de forma más proactiva.

Por lo tanto, considero que este es uno de los principales elementos que nos muestran cómo el curso sobre políticas fue eficaz y cómo tuvo éxito.

Y estoy ansiosa por ver cómo se abordará y cómo se desarrollará el curso del NCSG. Porque creo que se va a alimentar de lo que sea que haya sido el curso sobre políticas de la NCUC y se pondrá en práctica, especialmente si realmente aplicamos la idea que Farzi acaba de mencionar sobre ICANN Learn. Tan solo quería agregar esa pequeña pizca de sal allí. Gracias.

Renata Aquino Ribeiro: Fantástico, Elsa. Es una gran noticia. También necesitamos, con cualquier proyecto en el que invirtamos, necesitamos métricas. Necesitamos que las personas participen en las cosas para que podamos decir: "Oigan, hicimos esto aquí. Hicimos esto allí.". Intentar (ininteligible) no importa si no pueden mantener comentarios públicos (ininteligible) equipos y eso realmente funciona.

Entonces, Varsha, ¿podemos oírla? Varsha, necesita reactivar su micrófono o conectar el audio en el inicio rápido, la pestaña de inicio rápido, dice conectarse a través de la computadora. Y luego puede conectar el audio. Voy a continuar y... ah, y seguiré invitando a la gente aquí, muchachos, a incorporarse a nuestra llamada. Esta es una llamada abierta.

Silencien sus micrófonos cuando no hablen, ya que tenemos un poco de ruido cuando los micrófonos están abiertos al mismo tiempo. Y también pueden llamar. De acuerdo, tenemos otra experiencia de capacitación, que es realmente agradable y me brindó un sitio y una colaboración increíbles. Y esto está muy estructurado y con mucha ayuda y muchas ideas con Maryam Bakoshi, de nuestro personal de apoyo de la ICANN. Gracias, Maryam, por su gran trabajo. Y Farzaneh Badii, nuestro anterior Presidente del NCSG, el programa piloto de compañeros.

Tuvimos una primera ronda para mostrarnos el camino entre nosotros en la NCUC. Y Varsha, tan pronto como conecte su audio, simplemente intervenga en cualquier momento. No se preocupe. Y a cualquier persona que desee hablar, tan solo levanten la mano, y silencien el micrófono cuando no estén hablando.

De acuerdo, el Programa piloto de compañeros de la NCUC. Si bien estaba realmente feliz... ah, Joan, veo que ha levantado la mano. Díganos, Joan, ¿qué piensa de todos estos programas en la NCUC?

Joan Kaambi: Muchísimas gracias, Renata. ¿Pueden oírme? Hola, ¿me oyen?

Renata Aquino Ribeiro: Sí, perfectamente.

Joan Kaambi: Mi pregunta es: acabo de incorporarme a la NCUC, por lo tanto, no asistí al curso sobre políticas porque aún no me habían agregado al grupo. ¿Qué ocurrió? ¿Cuáles son las posibilidades de asistir a estos cursos sobre políticas?

Renata Aquino Ribeiro: Gracias, Joan. Hola, disculpen que quite el silencio también. Sí, gracias Joan por esta pregunta. Ustedes están dentro. Cuando están en la NCUC, todo nuestro trabajo está abierto. Nuestros archivos de listas están abiertos. El Programa piloto de compañeros es un programa que ayuda a que los recién llegados puedan hacer preguntas o trabajar dentro de un grupo de trabajo de un colega o en un comentario público.

Este programa piloto tuvo una primera ronda de los últimos recién llegados y ahora estamos teniendo una segunda ronda con los recién llegados que aún no han recibido nada al respecto. Compartiremos más información al respecto en breve. Y creo que, lo más importante que deben tener en cuenta es que la NCUC tiene como objetivo integrar a la sociedad civil en las políticas del (DNS) en la ICANN. Por lo tanto, siempre tendremos experiencias educativas a las que puedan acceder.

Siempre cuenten con nosotros, con su Presidente, o EC, o Maryam para obtener orientación al respecto. Y muchas gracias por estar tan interesada aquí. Acaba de llegar y ya trae mucha energía. Me gusta realmente. Veo a Michael en la fila. ¿Michael?

Michael Karanicolas: Para el registro, habla Michael Karanicolas. Tan solo sobre el tema del Programa piloto de compañeros y lo que sucedió, simplemente para compartir mi experiencia. Me asignaron tres compañeros diferentes y les escribí a los tres, y solo uno de ellos contestó y quiso hacer realmente un seguimiento, que es, ya saben, que no es el fin del mundo. Es decir, la gente entra y sale.

Pero una cosa sí quiero mencionar en términos de consideraciones para el futuro, creo que sería bueno que se formen parejas con las personas de una manera que refleje mejor sus intereses y áreas de participación. Así que

terminé charlando con mi compañero, creo que él está en esta llamada, pero yo no voy... no diré su nombre para proteger su identidad.

Pero tuvimos una agradable conversación, pero resultó que sus áreas de participación no eran realmente las áreas de participación en las que... que yo estaba realmente... que eran mis áreas de experiencia, supongo. Por lo tanto, hubiera sido bueno si tuviéramos una más apropiada... más una coincidencia temática en nuestro interés, porque eso probablemente habría facilitado una mejor conversación y probablemente podría haber sido más interesante para esa persona. Y podría haber sido más útil. Esa es tan solo una idea para el futuro. Gracias.

Renata Aquino Ribeiro: Compañero misterioso, el compañero misterioso se presentó. Fue Tomslin. Tenemos nuestro primer testimonio de compañero y recién llegado aquí. Tomslin, ¿le gustaría compartir un poco su opinión al respecto? Y veo el comentario de Varsha aquí. Voy a leerlo para aquellos que están conectados con audio. La opinión era que el objetivo del curso sentó las bases para establecer una estructura lógica en el desarrollo de políticas. Sería beneficioso practicarlo más. Estoy de acuerdo con que retengamos el nivel de interés de los miembros, lo que permitiría una mayor participación.

Eso es genial, Varsha. Eso es fantástico. La estructura resulta difícil para muchas personas, y me incluyo. Tenemos a Farzaneh y Tomslin si desea participar ahora que apareció como compañero misterioso después de Farzaneh, sería genial. ¿Farzaneh?

Farzaneh Badii: Gracias, Renata. Para el registro, habla Farzaneh. Me ofrecí como voluntario para formar parte de este programa y tengo dos compañeros que afortunadamente responden muy bien y ambos respondieron. Tuvimos un poco de dificultad porque todos estamos ocupados para planificar una reunión.

Pero tuve mi primera reunión con uno de ellos ayer. Fue una reunión estupenda.

No sé sobre esto de proteger la identidad, pero no voy a decir un nombre, sino que en realidad estaba muy informado sobre el trabajo de las instituciones de gobernanza de Internet, mostró mucho interés en un par de aspectos con los que realmente estoy involucrado. Lo que voy a hacer es ver si puedo lograr que participe en la redacción de un comentario público. Voy a anotar el documento sobre el cual necesitamos redactar este comentario público y se lo voy a enviar, y luego vamos a trabajar juntos para ver si podemos elaborar una versión preliminar de este comentario público. Y luego, por supuesto, todo esto se va a compartir en la lista.

Y este es un enfoque que he adoptado y luego hay otros intereses que él tenía, como la protección de derechos (ininteligible) no muy activa en ese grupo. Lo pondré en contacto con personas que sí lo están. Y sí, me resulta muy gratificante y (ininteligible).

Los problemas que se plantean, a veces la dificultad es la capacidad de respuesta. No tuve esa dificultad. Ambos fueron muy receptivos, pero si los miembros (ininteligibles) están activos, si quieren participar, entonces necesitan incorporarse realmente a estos programas que la NCUC les brinda. De lo contrario, si solo (ininteligible) está inactivo y solo quiere saber qué está sucediendo, eso no ayudará con nada.

Por lo tanto, sugiero que la gente participe en estos programas. Pero también, tal vez podamos promocionarlos a los miembros de la NCUC que son becarios para los siguientes (ininteligible). Esa sería una forma de alentarlos porque los becarios han estado diciendo que quieren participar. Entonces, si quieren

participar, también pueden incorporarse al programa de compañeros y podemos ayudarlos como mentores. Gracias.

Tomslin Samme-Nlar: (Ininteligible) ¿Renata?

Renata Aquino Ribeiro: Gracias, Farzaneh. Eso estuvo genial. ¿Quién más está en la fila?
¿Alguien más en la fila?

Tomslin Samme-Nlar: Ese era yo, cierto, Tomslin.

Renata Aquino Ribeiro: Ah, correcto. Tomslin. Misterio, agente secreto, adelante.

Tomslin Samme-Nlar: Yo era el aprendiz de Michael y fue una conversación interesante la que tuvimos, y conversamos. Y lo que ocurre es que, escuchen, cuando comenzó este programa, en ese momento todavía estaba tratando de descubrir de qué se trataba la NCUC, ¿verdad? Y fue increíble que el programa estuviera allí. Y luego, cuando comenzamos, ya había dado un paso más y había investigado y leído mucho, y de algún modo comprendí un par de cosas antes de que comenzáramos. Ya había comenzado a contribuir un poco.

Cuando nos conocimos, estábamos hablando sobre las áreas en las que estábamos interesados en contribuir y descubrimos que yo estaba más interesado en áreas en las que él no lo estaba. Aunque todavía estoy interesado en áreas en las que él sí lo está, y prometí volver con él. Pero fue realmente agradable conversar con alguien que está muy involucrado. Y él me animó a (ininteligible).

Renata Aquino Ribeiro: Muchísimas gracias, Tomslin. Vaya, eso fue fantástico. Pudimos ver a ambos lados cómo el compañero pudo guiar al aprendiz y cómo se sentía el aprendiz en la experiencia de ser guiado. Y ustedes prometieron hacerle

más preguntas a Michael y solicitar más información. Entonces, Michael (ininteligible). Es una broma.

Y entonces, (ininteligible) el que acaba de ingresar es nuestro representante del Comité de becas de la NCUC. Supongo que eso fue un micrófono abierto. Asegúrense de silenciar los micrófonos cuando no hablen. Y sí, estamos a la mitad de nuestra llamada, así que ahora es turno de los aprendices de la ICANN y sus planes. Acabamos de anunciar ayer que tenemos dos nuevos aprendices, Benjamin y Antonella. ¿Alguien que desee hablar sobre sus planes para la reunión ICANN 62? ¿Quién desea comenzar, Ben, Antonella, tienen audio?

Benjamin Akinmoyeje: ¿Hola?

Renata Aquino Ribeiro: ¿Hola?

Benjamin Akinmoyeje: Bien, buenas tardes. Es de tarde aquí. En primer lugar, me gustaría agradecer a todos por EC y a todos los miembros de la NCUC por esta segunda oportunidad para representarlos y también por intentar participar más en el proceso de desarrollo de políticas, la participación y todo eso. Así que lo que recuerdo, porque tan solo... volví corriendo a la oficina e intenté conectar mi computadora para ver lo que tengo planificado.

Pero una de las cosas que espero hacer al respecto en la reunión ICANN 62 es que realmente deseo participar activamente en los programas de participación y difusión de la NCUC. Y eso significa que trabajaría con quien sea que me esté orientando para asegurarme de tener un sólido punto de apoyo para presentar la NCUC a los nuevos miembros. Y, ya saben, una de las cosas que creo es el mejor tipo de aprendizaje es enseñarle a otros o explicarles lo que les cuesta a otros. Y a medida que me siento más cómodo con otras áreas del

PDP de la NCUC que, por ejemplo, estoy participando en el nuevo Grupo de Trabajo para el PDP de RDS de la GNSO, espero tener algunas de estas cuestiones claramente establecidas, ya que son parte de lo que son los puntos de vista de la NCUC.

En primer lugar, plantear algunas de estas conversaciones que he tenido en nuestro grupo de trabajo a los miembros de la NCUC y lograr que compartan más. Sé que Stephanie también ha estado muy activa en la orientación de esa cuestión también. Si supiera de quién se está olvidando mi mentor, podemos tener una estrategia para eso. Las otras áreas fueron del... también me estoy interesando en los RPM. Y para mí también es importante que como miembro de la NCUC de África veamos qué podemos obtener de esos ingresos obtenidos mediante subastas si esa conversación continúa.

Todo mi trabajo también sería simplificar esta conversación para la audiencia general de la NCUC con el fin de obtener una mayor participación de nuestros recién llegados. Los planes de acción claros serían tener como dar un paso atrás, ya sea un seminario web o sesiones, y luego tratar de redactar un blog más interesante para difundir todo lo que se aprenda. Pero espero tener una mejor interacción con mi mentor y ver cómo podemos... cómo puedo participar más en las sesiones de dominio o en los caminos laterales. Eso es lo que me viene a la mente en este momento. Gracias.

Renata Aquino Ribeiro: Gracias Ben. Quiero disculparme porque alguien dijo que se escuchan gatos en el fondo. Sí, mi casa está llena de gatos.

Voz masculina: (Ininteligible).

Renata Aquino Ribeiro: Pero se callarán, lo prometo. Y estamos en la mitad de nuestra llamada, y Ben mencionó algo realmente interesante. ¿Quién va a ser el

mentor de Ben? Bueno, hemos cambiado un poco el programa porque tenemos una experiencia de capacitación en la reunión ICANN 62. Ustedes van a tener mentores en el sitio para que puedan contar con nuestros consejeros de la NCUC que están aquí para hacer preguntas a nuestro equipo de dirigentes. Y pronto hablaremos para debatir temas que pueden presentar en la presentación de sus aprendices de NCC. Entonces, ¿Antonella le gustaría compartir sus expectativas, su experiencia?

Antonella Perini: Claro, les habla Antonella, buenos días a todos. Bueno, antes que nada, gracias de nuevo por la oportunidad. Haré todo lo posible para aprovechar el proceso de aprendizaje y devolverlo a la unidad constitutiva. Bueno, no leí acerca de mis objetivos o mis metas. Después de dar mi primer paso en la ICANN en marzo del año pasado, he estado siguiendo al Subgrupo de Diversidad y ahora mi objetivo principal es seguir los debates en un espacio más (constante) y obtener suficiente formación y más autoconfianza probablemente para participar de manera más activa. Y estoy particularmente interesada en aprender sobre el desarrollo de políticas y, para ello, inscribirme en un grupo de trabajo de PDP sería ideal para poder comprender de primera mano cómo funciona el proceso y, por supuesto, ser voluntaria (ininteligible). Y para eso, también incorporarme al curso sobre políticas del NCSG sería muy acertado.

Un poco sobre experiencia, estudié relaciones internacionales y ahora estoy trabajando como NDO en el área de innovación política, es decir, por ejemplo, y entre otras cosas, el uso de la tecnología digital, algo de participación en Internet y la alineación de la participación política. Entonces, dicho esto, mis principales áreas de interés dentro de la ICANN son la libertad de expresión y otros impactos políticos que puedan tener los nombres de dominio. Sé que más adelante en esta llamada abordaremos el tema de los grupos de trabajo disponibles para poder obtener una visión más amplia de mis opciones. Y tal

vez ustedes colegas crean que podría haber un lugar preciso para que yo pueda abordar esos intereses que mencioné y donde pueda ofrecer más. Así que estoy abierta a los comentarios.

Creo que (la razón) por la cual no entro en grupos de trabajo y encontré que el PDP posterior a los nuevos gTLD (ininteligible) es muy atractivo. Más específica es el Área de trabajo 5 que trata los nombres geográficos. Pero como he dicho antes, estoy abierta a los comentarios y quizás descubra colectivamente dónde se desarrollan mis intereses y teniendo en cuenta los grupos de trabajo en curso. Gracias.

Renata Aquino Ribeiro: Gracias Antonella. Eso fue muy útil. Y de hecho, ayuda mucho saber lo que le interesa para que podamos ayudarla a encontrarlo, ¿Charlotte? Creo que es su micrófono que se sigue activando. Por favor desactiven el micrófono cuando no estén hablando. Así que sí, gracias Antonella por la información. Y hay muchas referencias que me gustaría darle. Aquí hay una contribución interesante de Stephanie sobre los debates sobre privacidad. Indudablemente puede contar con Stephanie y con la responsabilidad.

Gracias Stephanie por ofrecerse como voluntaria para orientar a la gente para que puedan ayudar también con el presupuesto, la gestión y la responsabilidad. Cuando habla de la responsabilidad de la organización, sobre eso fue el Área de trabajo 2 donde estaba la diversidad. Eso también significa gestionar cómo... dónde invierte la organización. ¿Debería la organización invertir en diversidad, por ejemplo? Stephanie, si desea intervenir y contar un poco más sobre los debates sobre privacidad. Este es un tema importante. Este es uno de los más importantes en la política del DNS en este momento, y es que todos deben haber oído hablar de aquellas cuatro pequeñas letras GDPR. Entonces, sí, Stephanie, también puede dar sus (toques) al respecto.

Tenemos un artículo aquí en Twitter de (Masterdon) en investigación para asociaciones de políticas de Internet. No veo... vi una mano en alto pero ya no. De todos modos, si lo desean, tan solo levanten la mano o pongan la mano en el chat, si desean hablar. No tenemos a nadie de (Masterdon) aquí con nosotros hoy o de investigación y asociaciones de políticas de Internet. Pero podemos... ah, sí, entonces (Jen) se incorporará a la llamada en breve.

Entonces, la idea es para el mentor, Stephanie les da buenas ideas allí. Quiero saber, entonces tenemos una segunda ronda del programa de compañeros próximamente. Quiero saber a quién más le gustaría ser voluntario para ser mentor de algunos nuevos participantes y qué esperan... ¿qué podemos hacer mejor en la segunda ronda del Programa piloto de compañeros y de tutoría en general? ¿Cómo (ininteligible)?

Entonces, cerremos este tema de tutoría. ¿Qué podemos hacer mejor en materia de tutoría? ¿Alguien tiene alguna idea?

Está bien, ya vemos a dos personas, interesante, redacción de políticas, el certificado era bueno. Gracias Claudio. Claudio se ofrece como voluntario para ser un compañero. Teníamos otros voluntarios para ser compañeros también.

Y cualquiera que tenga más de seis meses, gracias Thato por ser voluntario también. Cualquiera que tenga más de seis meses en la NCUC puede ser un compañero. Si tienen menos de seis meses en la NCUC, si son miembros candidatos, significa que acaban de completar el formulario. Pueden estar atentos a ver si surge un mentor.

Un mentor es alguien con mucha experiencia... o pueden estar atentos a ver si surge un compañero, un colega para ayudarlos a interactuar en la NCUC ¿de

acuerdo? Pondremos la convocatoria y Maryam está diciendo que pondremos la convocatoria para compañeros pronto.

Si desean ayudar a las personas a participar en la NCUC, pueden postularse como compañeros. Eso no significa que tengan todas las respuestas. Eso solo significa que son el colega de un nuevo participante y que pueden descubrir juntos los grupos de trabajo y demás. Veo Bruna levantó la mano. ¿Bruna?

Bruna Martins dos Santos: Bueno, buenos días a todos. Para el registro, les habla Bruna, tan solo una breve mención de que durante mi período para el programa de mentores compañeros no pude contactarme con mis aprendices. Y cuando me ponía en contacto con ellos, algunos de ellos incluso me mencionaron que no sabían nada del programa de aprendices de compañeros, pero esto no fue un problema. Simplemente una breve nota al respecto.

Para esta segunda ronda deberíamos tratar de enmarcarla mejor dentro del tiempo porque si no me equivoco recibimos los correos electrónicos sobre los aprendices y mentores durante la reunión de San Juan por lo que fue pirateado (ininteligible). Y estoy segura de que Renata ya cree que es mejor con el (ininteligible) de tiempo y por eso tuvimos más tiempo disponible para hablar con nuestros aprendices antes de la reunión. Y a pesar de que no asistan, podrán realizar el seguimiento de forma remota.

Y sí, dado que esta es una segunda ronda, disponemos de un mejor momento para publicitar el programa y contarle a la gente de qué se trata. Dado que ha habido algunos debates entre los dirigentes y los líderes de NCC para mantenerlo mejor juntos entre la tutoría de NCC y el programa de créditos de NCC. Si ustedes están interesados en el programa, ambos programas comenzarán a comprometerse con el mentor compañero de NCC a partir de ahora, así que esto sería mejor... tendremos una mejor visión de su candidatura

para la Beca de NCC y podremos trabajar estrechamente con ustedes. Este fue mi comentario inicial.

Renata Aquino Ribeiro: Gracias, Bruna. Es un comentario excelente. Y veo más comentarios aquí de Thato, el programa de compañeros es fundamental y le permite a uno tener confianza al hablar sobre la ICANN y facilita el proceso para la participación del comercio electrónico y aquellos que están como mentores y los ayudan. Solo voy a anticipar las cosas aquí y luego cederé la palabra a Viviane.

Otra forma de aprender, que es muy efectiva y que implica aprender de forma colectiva y encontrar consenso, son los grupos. Podemos tener grupos pequeños que se enfocan en una sola cuestión. Stephanie ya dio una idea de un grupo de privacidad. Hay muchas personas interesadas en la privacidad. ¿Slack tiene, el NCSG tiene una plataforma Slack? Eso podría ser muy bueno. Y algunas personas aquí ya tienen la experiencia de grupos como (Visa Joy). Llamando al usuario número dos, ¿puede silenciar el micrófono cuando no hable? Sí.

Tenemos nuestro rincón del recién llegado que Bruna está compartiendo allí. Y del... una reseña de comentarios públicos en grupos de trabajo. Estos son solo enlaces, pero se los enviaré después de la llamada. Tenemos un enlace para todos los comentarios públicos en los que está trabajando el Comité de Políticas del NCSG y en los cuales pueden contribuir. El resumen de grupos de trabajo de la GNSO tiene una lista de todos los grupos de trabajo activos. Así que también se los enviaré y ustedes pueden verificar, como dijo Antonella, que tiene experiencia en relaciones internacionales. Está el grupo de trabajo de OIG y ONG que utiliza organizaciones intergubernamentales como la ONU.

La ICANN ha... perdón, Ayden también ha compartido su correo electrónico si quieren ser parte de Slack del NCSG. Maryam acaba de compartir un enlace para el Programa piloto de compañeros. Compartiremos todos estos enlaces con ustedes. Y nuestro programa de Twitter es Ask NCUC. Tenemos una entrevista en Twitter también para esos (toques) y ese tipo de cosas. Y lo haremos la próxima semana. Compartiré más información con ustedes en la lista.

Y ahora me gustaría escuchar a Viviane. Viviane, lo siento, veo que Bruna todavía tiene la mano en alto. ¿Es anterior y si quiere presentar a Viviane también?

Bruna Martins dos Santos: Hola a todos, les habla Bruna. Era solicitud de intervención anterior pero (ininteligible). Tan solo una breve descripción Viviane. Viviane va a ser una becaria regional en una especie de reunión (de verano) y somos muy buenas amigas. Hemos estado trabajando juntas. Aunque no necesariamente juntas (ininteligible) desde 2015. Ella es una de las aprendices del Comité Directivo de (Flexibilidad) sobre los programas de uso de Internet y no voy a decir nada más simplemente dejaré que Viviane se presente. Gracias.

Viviane Vinagre: Hola. ¿Alguien me escucha?

Renata Aquino Ribeiro: Fantástico, adelante.

Viviane Vinagre: Bien. En primer lugar, pido disculpas porque estaba en el tráfico en San Pablo (ininteligible). Pero ahora hablaré sobre el proyecto que estamos llevando a cabo en San Pablo. Nosotros (ininteligible) en la Universidad (Earth).

Antes que nada, ah sí, ¿me escuchan ahora mismo Bruna? Está bien. De acuerdo, lo siento, fue el micrófono.

Bien, la idea es tener centros de gobernanza de Internet aquí en la Universidad de (McKenzie) en (Earth). Y la idea que tenemos tiene dos fases. La primera, la fase uno, sería mantener nuestro (estado) para los estudiantes. Y la segunda es que nosotros creemos un entorno en el que puedan participar y dar su opinión en los proyectos que se están llevando a cabo en la ICANN.

[Voces entremezcladas]

Viviane Vinagre: ¿Perdón?

Renata Aquino Ribeiro: Adelante Viviane. Si no están hablando, todos deben silenciar el micrófono. Adelante Viviane.

Viviane Vinagre: Bien, gracias. La idea es que este proyecto se lleve a cabo durante un año. La fase uno sería de seis meses. La segunda fase sería también de seis meses. En la primera fase, la idea es ver cómo la NCUC y otras unidades constitutivas de la ICANN dan muchas conferencias sobre la ICANN y la gobernanza de Internet en general. Y la segunda fase, cuando los estudiantes estén más preparados para hablar sobre los temas que conocen ahora, qué es la gobernanza de Internet, los nombres de dominio y demás.

Ahora darán lecciones a otros estudiantes que sean nuevos en el proyecto y también crearán artículos y recibirán similares para este importante programa para la ICANN. Tenemos muchos proyectos en la primera fase que estamos creando. El primero de todos es, cómo puedo decirlo, estamos tratando de crear un gran... como un... algo así como una gran biblioteca de datos, una biblioteca visual con muchos artículos y proyectos que se hicieron sobre

gobernanza de Internet aquí en Brasil. Y con eso estamos tratando de alcanzar y trabajar con muchos otros grupos de estudio aquí en Brasil como el ITS, como (Ires) y otros que tenemos.

Lo segundo es que queremos publicar un libro con un trabajo de los estudiantes (ininteligible) como ellos crearán en estos artículos sobre la gobernanza de Internet. Entonces la idea es que veamos los artículos en un libro cada semestre porque será un proyecto en curso durante un año, pero por supuesto tendremos que reemplazar a los estudiantes...

[Voces entremezcladas]

Viviane Vinagre: ...mientras se preparan y terminan... la parte en el proyecto. Y en este momento, hemos tratado de organizar (preguntas) pero estamos recibiendo la ayuda de (ininteligible) a pesar de que es profesor en (ininteligible) en (McKenzie). Y también debemos ayudar (ininteligible) en un futuro (ininteligible).

Entonces represento a (McKenzie) como estudiante y (Marina) representa al alumno de (ininteligible). Estamos todos juntos intentando en este momento comenzar este proyecto lo más pronto posible el próximo semestre. Y estamos tratando ahora de ver el proyecto. Y tenemos un plan para presentarles el proyecto, proporcionar comentarios y aportes en la reunión ICANN 62 en Panamá. Y en la reunión ICANN 63 en Barcelona, tuvimos la idea de mostrar cómo va el proyecto, porque queremos (iniciar) en no sé (ininteligible), creo. Así que en noviembre tendríamos... bueno, en octubre ya tendríamos, cómo podría decirlo, comunicaciones y cosas para mostrar lo que estamos haciendo.

Y queremos su opinión como comunidad. Así que la idea apuntaba, la elección principal aquí es que necesitamos (ininteligible) y crear un ambiente

de participación en el proceso de la ICANN. Esa es la idea que tenemos, que son los estudiantes (ininteligible).

Y después de eso, si este proyecto tiene éxito aquí en San Pablo, trataremos de hacer esto en otra región, no sé, tal vez en Brasil o (Paribas) donde Claudio, donde Claudio y yo tenemos una buena base. Así que ahora mismo es un proyecto piloto y esperamos haber recibido la ayuda de (ininteligible) conversación.

Renata Aquino Ribeiro: sí, simplemente para explicar a la gente que si quieren ir a diferentes universidades y estudiar gobernanza de Internet, su proyecto está haciendo eso. Así que eso es genial, Viviane.

Viviane Vinagre: Sí y cambian. Pueden crear su propio piloto en su propia universidad. Y creo (ininteligible) el futuro y alguien de la ICANN que ustedes pueden ayudar. Pero ellos toman esto, toda la comunidad ve este proyecto en conjunto porque estos estudiantes pueden ser los próximos académicos, pueden ser los próximos (ininteligibles) en la ICANN y necesitamos toda la ayuda que podamos recibir. Con este entorno de participación que queremos crear, queremos ayudar a la ICANN a crear... es decir, a ser mejor. No sé (ininteligible) establecer una característica de la gobernanza de Internet (ininteligible) eso.

Renata Aquino Ribeiro: Gracias (ininteligible). Eso es realmente genial. Así que sí, era solo una de las cosas en el sector académico... ah, alguien abandonó. Espero que los recuperemos, es que siempre necesitamos colaboradores. Una buena forma de hacerlo es aprender sobre las políticas que pueden hacer en la NCUC y colaborar en los comentarios públicos y en los grupos de trabajo. Y luego todavía pueden decir eso en sus carreras académicas con otras personas en otras universidades. Entonces, veo que ya hay participantes de muchos

continentes que están interesados. (Sue Hang) de China, gracias por su interés... también estamos... también hablamos un poco sobre grupos. Los grupos son solo grupos informales. Y podemos... también pueden probar esa experiencia y formar un grupo de estudio en línea fuera de una... de una estructura académica que también funcionaría.

Y les comento a todos que estamos cerca de la hora final. Lamento mucho habernos saltado algunos temas. Y no veo a Caleb aquí, así que supongo que Caleb no pudo participar con nosotros. Pero nosotros... voy a pedir un poco de paciencia (ininteligible) para que podamos dedicar otros cinco minutos más. Y para todos los presentes, si ustedes tienen alguna pregunta o comentario o desean dejar un último mensaje nuestros ex alumnos del curso sobre políticas de la NCUC o del Programa piloto de compañeros, nuestros ex alumnos del curso del NCSG o los aprendices de la ICANN (ininteligible) recuerden que la próxima semana estaremos en Twitter. Ah, Caleb está en la conexión de audio. Caleb, ¿desea hablar un poco sobre su grupo?

Caleb, no podemos oírlo. Intentemos de nuevo. Sí, no creo que podamos oír a Caleb. Caleb, puede interrumpirnos en cualquier momento si logra hacer que su audio funcione. Gracias, Tomslin, por su participación también. Ya estamos pasados de la... así que 46 personas, vaya, fantástico. Y sigan invitando a las personas a participar en nuestra llamada de miembros de la NCUC.

Esta es una sesión de intercambio de ideas para nuestros proyectos pasados y futuros y también para los miembros que quieran participar más, las personas que aún no sean miembros que quieran incorporarse a la NCUC y las personas que solo buscan ver cómo trabajamos y otras organizaciones, otras organizaciones de la sociedad civil. Estamos abiertos a la colaboración. Tenemos miembros organizacionales. Pueden ser miembros organizacionales

si forman parte de una organización y los miembros de organizaciones también tienen la oportunidad de participar en nuestras becas.

Tenemos a Roxanne aquí con nosotros. Hola, Roxanne, quien va a LACNIC (ISOC) (ininteligible) y (Granadinas). Por lo tanto, también pueden comunicarse con las organizaciones que forman parte de la NCUC. Y todos, por favor, recuerden que sería genial conocer sus proyectos, saber más sobre cuáles son los desafíos que están sintiendo. Charlotte nos cuenta acerca de (DIGRA), el grupo de trabajo se completa y definitivamente con el... sí (DIGRA) es una gran organización. Y, por favor, amigos, hagamos este intercambio. Vamos a conocernos, conozcamos las organizaciones de los demás porque también podemos colaborar en una experiencia.

Estamos cinco minutos pasados de la hora. Creo que podemos terminar ahora. Muchas gracias Maryam y a todos por quedarse cinco minutos más y compartiremos la grabación en unos pocos enlaces más (ininteligibles) en nuestra lista y prepárense para el CC de la ICANN y Twitter en nuestro proyecto de la próxima semana. Gracias.

Maryam Bakoshi: Gracias a todos por participar en la llamada. Bob, puede detener la grabación ahora y desconectar todas las líneas. Muchas gracias por el tiempo que dedicaron hoy. Adiós a todos.

Renata Aquino Ribeiro: Gracias, adiós.

FIN